



Zbierka súdnych rozhodnutí

Vec C-351/14

Estrella Rodríguez Sánchez
proti
Consum Sociedad Cooperativa Valenciana

(návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de lo Social nº 33 de Barcelona)

„Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Sociálna politika — Smernica 2010/18/EÚ — Revidovaná rámcová dohoda o rodičovskej dovolenke uzavretá medzi BUSINESSSEUROPE, UEAPME, CEEP a ETUC — Zosúladenie pracovného a rodinného života — Návrat zamestnankyne — členky družstva z materskej dovolenky — Žiadosť o skrátenie pracovného času a úpravu rozvrhnutia pracovného času — Situácia, ktorá nepatrí do pôsobnosti článku 6 ods. 1 revidovanej rámcovej dohody — Nepripustnosť návrhu na začatie prejudiciálneho konania“

Abstrakt – Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) zo 16. júna 2016

1. *Sociálna politika — Pracovníci mužského a ženského pohlavia — Prístup k zamestnaniu a pracovné podmienky — Rovnosť zaobchádzania — Revidovaná rámcová dohoda o rodičovskej dovolenke uzavretá medzi BUSINESSSEUROPE, UEAPME, CEEP a ETUC — Smernica 2010/18 — Návrat z rodičovskej dovolenky — Pôsobnosť — Návrat z materskej dovolenky v zmysle smernice 92/95 — Vylúčenie*

(Smernica Rady 92/85 a smernica Rady 2010/18, príloha, článok 6 ods. 1)

2. *Súdne konanie — Návrhy generálneho advokáta — Možnosť účastníkov konania alebo vnútroštátneho súdu podať pripomienky v reakcii na uvedené návrhy — Neexistencia — Možnosť požiadať o vysvetlenie vnútroštátneho súdu — Výlučná právomoc Súdneho dvora*

(Rokovací poriadok Súdneho dvora, článok 101)

3. *Prejudiciálne otázky — Právomoc Súdneho dvora — Ustanovenia práva Únie uplatniteľné priamo a nepodmienené na základe vnútroštátneho práva na situácie, ktoré nepatria do ich pôsobnosti — Zahrnutie*

(Článok 267 ZFEÚ)

4. *Prejudiciálne otázky — Právomoc Súdneho dvora — Hranice — Všeobecné alebo hypotetické otázky — Otázka, ktorá je vzhľadom na predmet konania vo veci samej abstraktná a čisto hypotetická — Nepripustnosť*

(Článok 267 ZFEÚ; smernica 2010/18, príloha, článok 1 ods. 2, článok 6 ods. 1 a článok 8 ods. 2)

1. Článok 6 ods. 1 revidovanej rámcovej dohody o rodičovskej dovolenke nachádzajúcej sa v prílohe smernice 2010/18, ktorou sa vykonáva revidovaná Rámcová dohoda o rodičovskej dovolenke uzavretá medzi BUSINESSEUROPE, UEAPME, CEEP a ETUC a ktorá sa vzťahuje na situácie návratu do práce po skončení rodičovskej dovolenky, nemožno vykladať v tom zmysle, že sa vzťahuje aj na situáciu návratu z „materskej dovolenky“ v zmysle smernice 92/85 o zavedení opatrení na podporu zlepšenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci tehotných pracovníčok a pracovníčok krátko po pôrode alebo dojčiacich pracovníčok.

Právo Únie totiž rozlišuje medzi pojmom materská dovolenka, ako sa uvádza najmä v smernici 92/85, a pojmom rodičovská dovolenka, ako sa používa v revidovanej rámcovej dohode, a bod 15 všeobecných odôvodnení tejto dohody navyše výslovne spresňuje, že táto dohoda stanovuje minimálne požiadavky a ustanovenia týkajúce sa rodičovskej dovolenky odlišnej od materskej dovolenky.

Rodičovská dovolenka sa priznáva rodičom, aby sa mohli starať o svoje deti, a môže byť čerpaná až do vopred stanoveného veku dieťaťa, a to až do ôsmeho roka veku. Materská dovolenka má iný účel. Má zabezpečiť ochranu biologického stavu ženy a osobitných vzťahov medzi matkou a jej dieťaťom počas obdobia, ktoré nasleduje po tehotenstve a pôrode, pričom má zabrániť narušeniu týchto vzťahov kumulovaním povinností vyplývajúcich zo súčasného výkonu profesijnej činnosti.

(pozri body 43, 44, 48)

2. Pozri text rozhodnutia.

(pozri bod 50)

3. Pozri text rozhodnutia.

(pozri body 60 – 62)

4. Pozri text rozhodnutia.

(pozri body 55 – 57, 71)